

Distr.
GENERAL

S/21538

16 August 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

UN LIBRARY
AUG 21 1990
مجلس الأمن
UNISYS CORPORATION

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٠
موجهة إلى الأمين العام من القائمة بالأعمال
بالنيابة للبعثة الدائمة لنيوزيلندا لدى
الأمم المتحدة

تهدي القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لنيوزيلندا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة ويشرفها أن تشير إلى المذكرة المؤرخة في ٨ آب/أغسطس الموجهة إلى الأمين العام من وزير الخارجية والتجارة لنيوزيلندا ، والتي أوضحت فيها حكومة نيوزيلندا أنها تتخذ اجراءات عاجلة لتنفيذ قرار مجلس الأمن ٦٦١ (١٩٩٠) الذي يفرض جزاءات على العراق والكويت .

وبوسع القائمة بالأعمال الآن الافادة عن التدابير التالية التي اتخذتها حكومة نيوزيلندا لوضع القرار موضع التنفيذ :

(أ) فُرض حظر جمركي على تصدير جميع السلع إلى العراق والكويت . وأصبح هذا الخط نافذ المفعول اعتبارا من منتصف الليل في ٩ آب/أغسطس .

(ب) وُضعت أنظمة جمركية في ١٣ آب/أغسطس لحظر استيراد جميع السلع التي يُصدرها العراق والكويت .

(ج) اتخذت أيضا تدابير أخرى لتحظى أحكام القرار باهتمام الوكالات المعنية في نيوزيلندا ، وعن طريقها ، باهتمام التجار والمؤسسات المالية . وحكومة نيوزيلندا واثقة من أن التبادل التجاري قد توقف بين نيوزيلندا والعراق والكويت تنفيذا لأحكام القرار .

وبوسع القائمة بالأعمال كذلك الإفادة بأنه يجري وضع أنظمة في قانون نيوزيلندا لتنفيذ الجزاءات بطريقة شاملة وستحل هذه الأنظمة محل الحظر المفروض بالفعل على

الواردات والصادرات وستنفذ بصورة تفصيلية الحظر الوارد في القرار ٦٦١ . وستكون هذه الأنظمة ، التي ستصدر بموجب قانون الأمم المتحدة لعام ١٩٤٦ ، متاحة للجنة بمجرد سنها . وقد يكون بوسع البعثة الدائمة لشيوزيلندا أن تبلغ كذلك عن هذه المسألة قبل الاجتماع الأول للجنة مجلس الأمن المعنية بتنفيذ القرار ٦٦١ .

وتود القائمة بالأعمال أيضا أن تفيد بأنه جرى توجيه انتباه سلطات جزر كوك ونيوى إلى أحكام القرار ٦٦١ بغية اتخاذ تدابير مناسبة لتنفيذها في أقاليمها .
